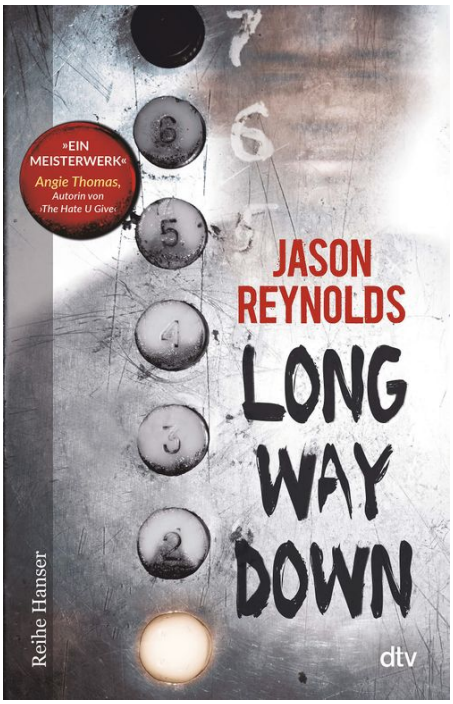


Jason Reynolds

Long Way Down

Es braucht manchmal nur eine Minute, um ein Leben zu retten oder zu zerstören

Nominiert für den Deutschen Jugendliteraturpreis 2020.

Will ist entschlossen, den Mörder seines Bruders zu erschießen. Er steigt in den Fahrstuhl, die Waffe im Hosenbund. Er ahnt noch nicht, dass die Fahrt ins Erdgeschoss sein Leben verändern wird. Er denkt an Menschen aus seiner Vergangenheit, und was er mit ihnen erlebt hat. Es sind Erinnerungen und Geschichten voller Gewalt, Hass, Ohnmacht und Rache. All diese Menschen sind tot. Und Will muss sich fragen, was das für sein Leben bedeutet. Als er im Erdgeschoss ankommt, ist er sich nicht mehr sicher, ob er seinen Bruder tatsächlich rächen wird, weil es »die Regeln« so wollen. Oder kann er den Teufelskreis der Gewalt durchbrechen?

Jason Reynolds
Long Way Down

Deutsche Erstausgabe
320 Seiten

ISBN: 978-3-423-62776-4
EUR 14,00 [DE]
EUR 14,40 [AT]
ET 20. Juli 2022
Format : 13,5 x 21,0 cm
Übersetzung: Aus dem Englischen von Petra Bös
Lesealter ab 14
Übersetzer*in: Petra Bös

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München



COPY

© Martin Hangen

Autor*in

Jason Reynolds

Jason Reynolds studierte Literaturwissenschaften an der University of Maryland. Seine Bücher sind in den USA nicht nur Bestseller, sondern auch vielfach ausgezeichnet. Sein Buch ›Long Way Down‹ wurde nominiert für den Deutschen Jugendliteraturpreis. Für den Kinderroman ›Ghost‹ erhielt er den LUCHS des Jahres. Jason Reynolds ist in den USA ein Literaturstar. Er lebt in Washington, D.C.

Übersetzer*in

Petra Bös

Petra Bös studierte Translationswissenschaft und Übersetzen an der Universität Mainz. Nach Stationen in Frankreich und Brasilien lebt sie in Süddeutschland nahe der französischen Grenze und übersetzt aus dem Englischen, Französischen und Portugiesischen. Ihre Übersetzung von ›Long Way Down‹ wurde für den Deutschen Jugendliteraturpreis nominiert.

News

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München

›24 Sekunden ab jetzt‹ ist Jugendbuch des Monats

Die Jury der Deutschen Akademie für Kinder- und Jugendliteratur empfiehlt ›24 Sekunden ab jetzt‹ von Jason Reynolds in der Übersetzung von Anja Hansen-Schmidt als Jugendbuch des Monats März 2026.

›24 Sekunden ab jetzt‹ unter den besten 7

›24 Sekunden ab jetzt‹ von Jason Reynolds in der Übersetzung von Anja Hansen-Schmidt wurde auf die Deutschlandfunk-Bestenliste ›Die besten 7‹ im März 2026 gewählt. Jeweils am ersten Samstag im Monat präsentiert der Deutschlandfunk in der Sendung *Büchermarkt* seine monatliche Bestenliste mit sieben Kinder- und Jugendbüchern, ausgewählt von einer Fach-Jury aus Deutschland, Österreich und der Schweiz.

›24 Sekunden ab jetzt‹ auf der Bestenliste des ZEIT Kinder- und Jugendbuchpreises

›24 Sekunden ab jetzt‹ von Jason Reynolds in der Übersetzung von Anja Hansen-Schmidt wurde auf die ZEIT Kinder- und Jugendbuch-Bestenliste im Mai gewählt. Mit der monatlich erscheinenden Bestenliste empfiehlt eine ZEIT-interne Jury fünf herausragende Neuerscheinungen für junge Leserinnen und Leser. Aus allen Bestenlisten-Titeln eines Jahres wählt eine Fachjury das Gewinnerbuch, das im Januar des folgenden Jahres bekannt gegeben wird.

Deutsche Akademie für Kinder- und Jugendliteratur 2019

›Long Way Down‹ von Jason Reynolds wurde von der Deutschen Akademie für Kinder- und Jugendliteratur als Jugendbuch des Monats Oktober 2019 ausgezeichnet.

Luchs 2018

Jason Reynolds wurde 2018 für Ghost mit dem November-Luchs der ZEIT und Radio Bremen ausgezeichnet.

Kimi-Siegel 2020

Jason Reynolds wurde mit dem Kimi-Siegel 2020 in der Kategorie Vielfältige Kinder- und Jugendbücher ausgezeichnet.

"Für alle" ist Jugendbuch des Monats

Die Jury der Deutschen Akademie für Kinder- und Jugendliteratur e.V. empfiehlt "Für alle" als Jugendbuch des Monats April 2022

Kimi-Siegel 2020

Jason Reynolds wurde mit dem Kimi-Siegel 2020 in der Kategorie Vielfältige Kinder- und Jugendbücher ausgezeichnet.

Luchs des Monats 2021

Jason Reynolds wurde für ›Asphalthelden‹ mit dem Luchs des Monats Juni 2021 ausgezeichnet.

Jahres-Luchs 2018

Jason Reynolds wurde 2018 für Ghost mit dem Jahres-Luchs der ZEIT und Radio Bremen ausgezeichnet.

Carnegie Medal 2021

Jason Reynolds wurde mit der Carnegie Medal 2021 in der Kategorie Kinder- und Jugendbücher ausgezeichnet.

Deutsche Akademie für Kinder- und Jugendliteratur 2021

Jason Reynolds wurde von der Deutschen Akademie für Kinder- und Jugendliteratur für das Hörbuch des Monats September 2021 ausgezeichnet.

Jahres-Luchs 2018

Für die Übersetzung von Jason Reynolds Ghost wurde Anja Hansen-Schmidt im Jahr 2018 mit dem Jahres-Luchs der ZEIT und Radio Bremen ausgezeichnet.

Pressestimmen

»Ein wirklich besonderes Buch.«

Westfälische Rundschau, 3. September 2019

»Absolut empfehlenswert!«

kidsbestbooks.com, 11. November 2019

»Auf alle Fälle ist der Roman intensiv, fesselnd, authentisch, beklemmend – und er bietet viel Gesprächsstoff für Jugendliche.«

Buch & Maus, *Andrea Duphorn*, 18. November 2019

»Wills Geschichte wird in kurzen Abschnitten erzählt, die an die Lyrik von Hip-Hop-Songs erinnern und dem Roman einen ganz eigenen Rhythmus geben.«

Wasserburger Zeitung, *Dominique Salcher*, 21. Dezember 2019

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München

»Jason Reynolds, der sich in seinem Romanen mit der Lebenswirklichkeit afroamerikanischer Jugendlicher auseinandersetzt, widmet dieses eindringlich, in freier Versform verfasste Buch den Insassen in Amerikas Jugendgefängnissen.«

Nordbayerischer Kurier, 25. Januar 2020

»Doch dass er in Versen schreibt, ist neu. Und ein dickes Lob schon mal für das Cover, das ich wirklich grandios finde.«

jugendbuchtipps.de, *Ulf Cronenberg*, 12. April 2020

»Auf alle Fälle ist der Roman intensiv, fesselnd, authentisch, beklemmend – und er bietet viel Gesprächsstoff für Jugendliche.«

Buch & Maus, *Andrea Duphorn*

»Herausragend!«

Basler Biechergugge, *Roger Meyer*

»Ein erschütterndes Leseerlebnis, das noch lange nachhallt.«

Top-Titel Sommer 2020

»Man meint einen leidenschaftlichen Rapsong zu vernehmen gegen die sinnlose Spirale aus Hass, Ohnmacht und Gewalt.«

SUR - KulturPolitik für Stuttgart, *Ina Hochreuther*

»Jason Reynolds erzählt in Versform: ein ungewöhnliches und intensives Leseerlebnis, das nachhaltig beeindruckt.«

Kilifü

»Jugendbuch des Monats Oktober 2019: Ein ungewöhnlicher Jugendroman in Versform über Trauer, Rache und Regeln, beeindruckend von Petra Bös ins Deutsche übersetzt.«

Deutsche Akademie für Kinder- und Jugendliteratur e.V., 10. September 2019

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München

»›Long Way Down‹ sucht vielstimmig nach einer Antwort, von Petra Bös fulminant übersetzt.«

Deutschlandfunk, *Christine Knödler*, 28. September 2019

»Es ist ein Geistertanz auf engstem Raum. Satres ›Geschlossene Gesellschaft‹ trifft Dickens ›Weihnachtsgeister‹.«

Deutschlandfunk, *Christine Knödler*, 28. September 2019

»Mit wenigen Worten umreißt Reynolds Gefühle und Situationen und lässt erschütternde Bilder entstehen, wobei es der Übersetzerin Petra Bös gelungen ist, das Rhythmische, Poetische ins Deutsche zu übertragen.«

Neue Zürcher Zeitung am Sonntag, *Andrea Lüthi*, 29. September 2019

»Ein beeindruckender Jugendroman in lyrischer Prosa über den Teufelskreis der Gewalt.«

Deutschlandfunk, 5. Oktober 2019

»Ein beeindruckende Jugendroman über den Teufelskreis der Gewalt, geschrieben in lyrischer Prosa.Sc«

Schweizer Familie, 24. Oktober 2019

»Romane in Versform sind pointiert, eingängig, bildstark, poetisch und greifen damit auch Phänomene der Popkultur wie Rap und Poetry-Slam auf.«

Augsburger Allgemeine, *Birgit Müller-Bardoff*, 16. Januar 2020

»Empfehlungsliste Katholischer Kinder- und Jugendbuchpreis 2020«

BuchMarkt, 13. Februar 2020

»Wer Wahrhaftigkeit und Aktualität in einer lyrischen Verpackung sucht, ist bei Jason Reynolds an der richtigen Adresse.«

Heilbronner Stimme, *Fabienne Acker*, 20. Februar 2020

»Jason Reynolds erzählt in Versform: ein ungewöhnliches und intensives Leseerlebnis.«

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München

Schmitz junior, *Sandra Rudel*, 1. März 2020

»Kein Zweifel, Jason Reynolds ist ein Autor großartiger Bücher, der mit jedem Buch noch besser zu werden scheint.«

Eselsohr, *Sylvia Mucke*

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München

Autor*in Jason Reynolds bei dtv

- 24 Sekunden ab jetzt, Paperback, ISBN: 978-3-423-65047-2
- Asphalthelden, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-62830-3
- Coach, Hardcover, ISBN: 978-3-423-76677-7
- Coole Nummer, Paperback, ISBN: 978-3-423-65018-2
- Patina, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-62778-8
- Nichts ist okay!, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-62677-4
- Für alle, Hardcover, ISBN: 978-3-423-64088-6
- Rassismus, Antirassismus und du, Hardcover, ISBN: 978-3-423-64098-5
- Long Way Down, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-62776-4
- Stamped – Rassismus und Antirassismus in Amerika, Hörbuch, ISBN: 978-3-7424-2118-0
- Ghost, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-62744-3
- Lu, Hardcover, ISBN: 978-3-423-64047-3
- Sunny, Hardcover, ISBN: 978-3-423-64046-6
- Asphalthelden, Hörbuch, ISBN: 978-3-7424-2003-9
- Stamped - Rassismus und Antirassismus in Amerika, Hardcover, ISBN: 978-3-423-64083-1
- Brüder, Hardcover, ISBN: 978-3-423-64068-8